


FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Date de révision: 10/14/2016

Date d'impression: 2/21/2017

Numéro de la FDS: R0200299

Durablend™ Dexron III/Mercon

Version: 1.19

381316

1. IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE/ DU MÉLANGE ET DE LA SOCIÉTÉ/ L'ENTREPRISE

Valvoline Canada Corp
905 Winston Churchill Blvd
Mississauga ON L5J 4P2

Numero de Information Regler
Téléphone
Numéro d'appel d'urgence

1-800-TEAMVAL
1-800-TEAMVAL
1-800-VALVOLINE

Nom du produit Durablend™ Dexron III/Mercon

Code du produit 381316

2. IDENTIFICATION DES DANGERS
Aperçu des urgences

Aspect: liquide, rouge

PEUT PROVOQUER UNE IRRITATION DES YEUX.

Effets potentiels sur la santé
Voies d'exposition

Inhalation, Contact avec la peau, Contact avec les Yeux, L'ingestion

Contact avec les yeux

Peut provoquer une irritation des yeux. Les symptômes comprennent des picotements, des larmoiements, des rougeurs et un gonflement des yeux.

Contact avec la peau

Il est peu probable que ce produit provoque une irritation ou des lésions cutanées.

Ingestion

Il est peu probable qu'une ingestion de ce produit soit toxique.


Inhalation

Il est possible de respirer ce produit dans certaines conditions de manipulation et d'utilisation (par exemple, lors du chauffage, de la vaporisation ou de l'agitation). Il est peu probable qu'une inhalation de petites quantités de ce produit au cours d'une manipulation normale donne lieu à des effets néfastes. Une inhalation de grandes quantités peut être toxique. Les symptômes surviennent généralement à des concentrations dans l'air supérieures aux limites d'exposition recommandées (voir la section 8).

Condition médicale aggravée

Les antécédents de troubles aux organes suivants (ou systèmes d'organes) peuvent être aggravés par l'exposition à ce matériau : Peau, poumon (par exemple, affections de type asthme)

Symptômes

		
FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ		Date de révision: 10/14/2016
		Date d'impression: 2/21/2017
		Numéro de la FDS: R0200299
Durablend™ Dexron III/Mercon		Version: 1.19
381316		

Les signes et les symptômes d'exposition à ce matériau par inhalation, ingestion et/ou absorption à travers la peau, peuvent inclure : troubles de l'estomac ou des intestins (nausées, vomissements, diarrhée), irritation (nez, gorge, voies respiratoires)

Organes cibles

Pas de données

Cancérogénicité

Ce produit n'est pas classé comme cancérogène par le Centre international de Recherche sur le Cancer, le National Toxicology Program ou l'Occupational Safety and Health Administration. Il a été mis en évidence que l'huile moteur usagée provoque un cancer de la peau sur les animaux de laboratoire exposés de façon continue par des applications répétées. Éviter tout contact prolongé ou répété avec la peau.

Danger pour la reproduction.

Aucune donnée n'est disponible pour évaluer le risque pour le fœtus d'une exposition maternelle à ce produit. Aucune donnée n'est disponible pour évaluer le risque pour le fœtus d'une exposition maternelle à ce produit. D'après les informations disponibles, le risque pour le fœtus d'une exposition maternelle à ce produit ne peut pas être évalué.

3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

Dangereux Composants	No.-CAS / No. le Secret Commercial	Concentration
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8	>=10-<15%
METHACRYLATE COPOLYMER		>=1.5-<5%

Dangereux Composants	No.-CAS / No. le Secret Commercial	Concentration
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8	>=10-<15%
METHACRYLATE COPOLYMER		>=1.5-<5%

4. PREMIERS SECOURS


Informations générales

Pas de dangers qui requièrent des mesures spéciales de premiers secours.

Yeux

Enlever les lentilles de contact. Protéger l'oeil intact.

Peau

		
FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ		Date de révision: 10/14/2016
		Date d'impression: 2/21/2017
		Numéro de la FDS: R0200299
Durablend™ Dexron III/Mercon		Version: 1.19
381316		

Des premiers secours ne sont pas normalement nécessaires. Cependant, il est recommandé de nettoyer les zones exposées en les lavant avec de l'eau et du savon.

Ingestion

Ne pas faire boire de lait ou de boissons alcoolisées. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente. Si les troubles se prolongent, consulter un médecin.

Inhalation

En cas d'inhalation, transporter la personne hors de la zone contaminée. En cas d'inconscience, allonger en position latérale stable et appeler un médecin. Si les troubles se prolongent, consulter un médecin.

Avis aux médecins

Dangers: Une aspiration aiguë de grandes quantités de produit chargé d'huile peut provoquer une grave pneumonie par aspiration. Les patients qui aspirent ces huiles devraient être suivis pour surveiller le développement de séquelles à long terme. Une aspiration répétée de petites quantités d'huile minérale peut donner lieu à une inflammation chronique des poumons (c'est-à-dire, pneumonie lipidique), qui peut progresser en une fibrose pulmonaire. Les symptômes sont souvent subtils et les changements radiologiques semblent pires que les anomalies cliniques. Occasionnellement, une toux persistante, une irritation des voies respiratoires supérieures, un essoufflement en cas d'effort, une fièvre et des expectorations hémoptoques se produisent. Il est peu probable qu'une exposition par inhalation à des aérosols d'huile en dessous des limites actuelles d'exposition professionnelle provoquent des anomalies pulmonaires.

Traitement: Pas de dangers qui requièrent des mesures spéciales de premiers secours.

5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Moyens d'extinction appropriés

Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à l'environnement proche., Eau pulvérisée, Mousse, Dioxyde de carbone (CO₂), Poudre chimique sèche

Produits de combustion dangereux

gaz carbonique et monoxyde de carbone, Hydrocarbures

Mesures de lutte contre l'incendie

Ne pas laisser pénétrer l'eau d'extinction contaminée dans les égouts ou les cours d'eau. En cas d'incendie, porter un appareil de protection respiratoire autonome. Procédure standard pour feux d'origine chimique.

Classe d'Inflammabilité pour Liquides Inflammables

Liquide combustible de classe IIIB

6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Précautions individuelles

Équipement de protection individuel, voir section 8. Les personnes ne portant pas d'équipement de protection devraient être exclues de la zone contaminée jusqu'à ce qu'elle soit complètement nettoyée.


FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Date de révision: 10/14/2016

Date d'impression: 2/21/2017

Numéro de la FDS: R0200299

Durablend™ Dexron III/Mercon

Version: 1.19

381316

Précautions pour la protection de l'environnement

Éviter tout déversement ou fuite supplémentaire, si cela est possible en toute sécurité.

Méthodes de nettoyage

Enlever avec un absorbant inerte (sable, gel de silice, agglomérant pour acide, agglomérant universel, sciure). Conserver dans des récipients adaptés et fermés pour l'élimination.

Autres informations

Respecter toutes les réglementations gouvernementales, provinciales et locales applicables.

7. MANIPULATION ET STOCKAGE
Manipulation

Ne pas manger, fumer ou boire dans la zone de travail. Équipement de protection individuel, voir section 8. Mesures préventives habituelles pour la protection contre l'incendie.

Stockage

Pas de décomposition si le produit est entreposé et utilisé selon les prescriptions.

8. CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/ PROTECTION INDIVIDUELLE
Directives au sujet de l'exposition
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE 64742-55-8

ZCAAB_OEL	Limite d'exposition professionnelle de 8 heures	5 mg/m ³	Brouillard
ZCAAB_OEL	Limite d'exposition professionnelle de 15 minutes	10 mg/m ³	Brouillard
ZCAQC_OEL	Valeur d'exposition moyenne pondérée	5 mg/m ³	Brouillard
ZCAQC_OEL	Valeur d'exposition de courte durée	10 mg/m ³	Brouillard
ZCABC_OEL	Moyenne pondérée dans le temps de 8 h	1 mg/m ³	Brouillard

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE 64742-54-7
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE 64742-55-8

ZCAAB_OEL	Limite d'exposition professionnelle de 8 heures	5 mg/m ³	Brouillard
ZCAAB_OEL	Limite d'exposition	10 mg/m ³	Brouillard


FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Date de révision: 10/14/2016

Date d'impression: 2/21/2017

Numéro de la FDS: R0200299

Durablend™ Dexron III/Mercon

Version: 1.19

381316

ZCAQC_OEL	professionnelle de 15 minutes Valeur d'exposition moyenne pondérée	5 mg/m3	Brouillard
ZCAQC_OEL	Valeur d'exposition de courte durée	10 mg/m3	Brouillard
ZCABC_OEL	Moyenne pondérée dans le temps de 8 h	1 mg/m3	Brouillard

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE
64742-54-7
Conseils généraux

Ces recommandations fournissent des consignes générales à suivre lors de la manipulation de ce produit. De l'équipement de protection individuelle devrait être choisi pour les utilisations individuelles et devrait tenir compte des facteurs qui affectent le risque d'exposition, tels que les pratiques de manipulation, les concentrations chimiques et la ventilation. En fin de compte, l'employeur se doit de suivre les lignes directrices réglementaires établies par les administrations locales.

Pratiques générales d'hygiène industrielle.

Contrôles de l'exposition

Une ventilation générale devrait être suffisante pour des conditions normales d'utilisation. Toutefois, si les conditions de fonctionnement inhabituelles existent, fournir (échappement général et / ou local) une ventilation mécanique suffisante pour maintenir l'exposition en dessous des normes d'exposition (le cas échéant) ou au-dessous des niveaux qui cause connue, suspectée ou effets indésirables apparents.

Protection des yeux

Non requis dans des conditions d'utilisation normales. Portez des lunettes contre les éclaboussures s'il y a possibilité que des matériaux soient pulvérisés ou éclaboussent les yeux.

Protection de la peau et du corps

Porter selon besoins:

Chaussures de sécurité

Porter des gants résistant à l'usure (consulter votre fournisseur d'équipements de sécurité).

Protection respiratoire

Aucun équipement de protection respiratoire individuel n'est normalement nécessaire.

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

État physique	liquide
Couleur	rouge
Odeur	type hydrocarbure
Point/intervalle d'ébullition	/ Donnée non disponible
pH	Donnée non disponible
Point d'éclair	> 390 °F / > 199 °C Cleveland tasse ouvert


FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Date de révision: 10/14/2016

Date d'impression: 2/21/2017

Numéro de la FDS: R0200299

Durablend™ Dexron III/Mercon

Version: 1.19

381316

Taux d'évaporation	(>)1 oxyde de diéthyle
Limite d'explosivité, inférieure/Limite d'explosivité, supérieure	1 % (v) / 6 % (v) Limite d'explosivité calculée
Pression de vapeur	0.013 hPa @ 70.00 °F / 21.11 °C Pression de vapeur calculée
Densité	0.862 gcm ³ @ 60.01 °F / 15.56 °C
	7.29 lb/gal @ 60.00 °F / 15.56 °C
Hydrosolubilité	Donnée non disponible
Solubilité(s)	Donnée non disponible
Température d'auto-inflammabilité	Donnée non disponible
Viscosité, dynamique	Donnée non disponible
Viscosité, cinématique	(env.)43 mm ² /s @ 40 °C
Température de décomposition	Donnée non disponible

10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ
Stabilité

Stable dans les conditions recommandées de stockage.

Conditions à éviter

chaleur excessive

Produits incompatibles

Oxydants forts

Produits de décomposition dangereux

dioxyde de carbone et monoxyde de carbone, Hydrocarbures

Réactions dangereuses

Le produit ne subira pas de polymérisation dangereuse.

Décomposition thermique

Donnée non disponible

11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Informations sur les voies d'exposition probables : Inhalation
 Contact avec la peau
 Contact avec les Yeux


FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Date de révision: 10/14/2016

Date d'impression: 2/21/2017

Numéro de la FDS: R0200299

Durablend™ Dexron III/Mercon

Version: 1.19

381316

L'ingestion

Produit

- Toxicité aiguë par voie orale : Donnée non disponible
- Toxicité aiguë par inhalation : Donnée non disponible
- Toxicité aiguë par voie cutanée : Donnée non disponible
- Corrosion cutanée/irritation cutanée : Donnée non disponible
- Lésions oculaires graves/irritation oculaire : Irritation ou lésion de l'œil peu probables.
- Sensibilisation respiratoire ou cutanée : Classification: Ne provoque pas de sensibilisation de la peau. Probable étant donné les composants.
- Toxicité par aspiration : Aucune classification comme toxique pour l'exposition par aspiration
- Information supplémentaire : Donnée non disponible

Composants:

Donnée non disponible

12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES
Écotoxicité**Produit:**

Donnée non disponible

Composants:

Donnée non disponible

Persistance et dégradabilité**Produit:**

Donnée non disponible

Composants:

Page 7/ 12


FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Date de révision: 10/14/2016

Date d'impression: 2/21/2017

Numéro de la FDS: R0200299

Durablend™ Dexron III/Mercon

Version: 1.19

381316

Donnée non disponible

Potentiel de bioaccumulation
Produit:

Coefficient de partage: n- : Donnée non disponible
 octanol/eau

Composants:

Donnée non disponible

Mobilité dans le sol
Produit:

Donnée non disponible

Composants:

Donnée non disponible

Autres effets néfastes
Produit:

Information écologique : Donnée non disponible
 supplémentaire

13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION
Méthodes d'élimination

Éliminer conformément aux réglementations locales, régionales et gouvernementales applicables.
 Vider les restes.

14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT
RÉGLEMENTATION

NUMÉRO D'IDENTIFIC ATION (ID)	NOM OFFICIEL D'EXPÉDITION	*CATÉGOR IE DE DANGER	RISQUES SECONDAIRE S	GROUPE D'EMBALL AGE	POLLUANT MARIN/QUAN TITÉ LIMITÉE

U.S. DOT - ROUTES

Marchandise non dangereuse

CFR_RAIL_C

Marchandise non dangereuse

**FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ**

Date de révision: 10/14/2016

Date d'impression: 2/21/2017

Numéro de la FDS: R0200299

Durablend™ Dexron III/Mercon

Version: 1.19

381316

U.S. DOT - VOIES D'EAU INTÉRIEURES

Marchandise non dangereuse

TDG_ROAD_C

Marchandise non dangereuse

TDG_RAIL_C

Marchandise non dangereuse

TDG_INWT_C

Marchandise non dangereuse

RÉGLEMENTATION INTERNATIONALE DU TRANSPORT MARITIME DES MATIÈRES DANGEREUSES (IMDG)

Marchandise non dangereuse

ASSOCIATION INTERNATIONALE DU TRANSPORT AÉRIEN (IATA, International Air Transport Association) - FRET

Marchandise non dangereuse

ASSOCIATION INTERNATIONALE DU TRANSPORT AÉRIEN (IATA) - PASSAGERS

Marchandise non dangereuse

MX_DG

Marchandise non dangereuse

***ORM = ORM-D, CBL = COMBUSTIBLE LIQUID**

Les descriptions des produits dangereux (lorsque indiquées ci-dessus) peuvent ne pas indiquer la quantité, l'utilisation finale ou les exceptions particulières à certaines régions qui peuvent s'appliquer. Consultez les documents d'expédition pour avoir accès aux descriptions propres à l'expédition.

15. INFORMATIONS RELATIVES À LA RÉGLEMENTATION**Classification de SIMDUT**

D2B Matière toxique qui provoque d'autres effets toxiques


FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Date de révision: 10/14/2016

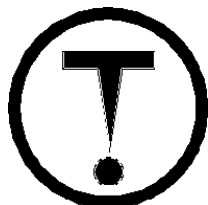
Date d'impression: 2/21/2017

Numéro de la FDS: R0200299

Durablend™ Dexron III/Mercon

Version: 1.19

381316



Ce produit a été classifié conformément aux critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés (RPC) et la fiche signalétique contient tous les renseignements exigés par le RPC.

Inventaire National Canadien des Rejets de Polluants (INRP) Inventaire National Canadien des Rejets de Polluants (INRP): Aucun composé n'est listé dans INRP. Inventaire National Canadien des Rejets de Polluants (INRP): Aucun composé n'est listé dans INRP.


État actuel de notification

United States TSCA Inventory	y (liste positive)
Liste canadienne intérieure des substances (LIS)	y (liste positive)
Australia Inventory of Chemical Substances (AICS)	y (liste positive)
Japon. ENCS - l'inventaire des substances chimiques existantes et nouvelles	y (liste positive)
Korea. Korean Existing Chemicals Inventory (KECI)	y (liste positive)
Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)	y (liste positive)
China. Inventory of Existing Chemical Substances in China (IECSC)	y (liste positive)

	HMIS	NFPA
Santé	1	1
Inflammabilité	1	1
Dangers physiques	0	
Instabilité		0
Risque Spécifique	--	--

16. AUTRES INFORMATIONS

Liste des abréviations et acronymes qui pourraient être, mais pas nécessairement sont utilisés dans cette fiche de données de sécurité :

		Page: 11
FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ		Date de révision: 10/14/2016
		Date d'impression: 2/21/2017
		Numéro de la FDS: R0200299
Durablend™ Dexron III/Mercon		Version: 1.19
381316		

ACGIH : Conférence américaine des hygiénistes industriels (American Conference of Industrial Hygienists)

IEB : Indice d'exposition biologique (Biological Exposure Index, BEI)

CAS : Chemical Abstracts Service (une division d'American Chemical Society).

CMR : Cancérogène, mutagène ou toxique pour la reproduction (Carcinogenic, Mutagenic or Toxic for Reproduction)

CExx : Concentration Effective de xx

FG : Qualité alimentaire (Food Grade)

GHS : Système général harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques (Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals)

H-statement : Communication des dangers (Hazard Statement)

IATA : Association internationale du transport aérien (International Air Transport Association).

IATA-DGR : Règlement sur les matières dangereuses (Dangerous Goods Regulation) de l'« Association internationale du transport aérien » (International Air Transport Association).

OACI : Organisation de l'aviation civile internationale (International Civil Aviation Organization)

ICAO-TI (ICAO) : Instructions techniques (Technical Instructions) de l'« Organisation de l'aviation civile internationale » (« International Civil Aviation Organization »)

Clxx : Concentration Inhibitive pour xx d'une substance (ICxx)

IMDG : Réglementation internationale du transport maritime des matières dangereuses (International Maritime Code for Dangerous Goods)

ISO : Organisation internationale de normalisation (International Organization for Standardization)

CMxx : Concentration Mortelle pour xx pourcent de la population de test (LCxx)

DMxx : Dose Mortelle pour xx pourcent de la population de test (LDxx)

logPow : coefficient de partage octanol-eau

N.O.S. : Non spécifiés autrement (N.S.A.)

OCDE : Organisation de coopération et de développement économiques (OECD)

VLEP : Valeurs limites d'exposition professionnelle (Occupational Exposure Limit, OEL)

PBT : Persistant, bioaccumulatif et toxique

PEC : Concentration prédite avec effet (Predicted Effect Concentration)

PEL : Limites d'exposition admissibles (Permissible Exposure Limits)

PNEC : Concentration prédite sans effet (Predicted No Effect Concentration)

PPE : Équipement de protection individuelle (Personal Protective Equipment)

P-Statement : Énoncé de précaution (Precautionary Statement, P-statement)

STEL : Limite d'exposition de courte durée (Short-term exposure limit)

STOT : Toxicité pour un organe cible spécifique (Specific Target Organ Toxicity)

VLE : Valeur limite d'exposition (Threshold Limit Value, TLV)

MP : Moyenne pondérée (Time-weighted average, TWA)

vPvB : Très persistante et très bioaccumulable (Very Persistent and Very Bioaccumulative)

WEL : Niveau d'exposition professionnelle (Workplace Exposure Level)

CERCLA: Décret sur les Mesures de Compensation et Responsabilités Environnementales

DOT: Département des transports

FIFRA: Federal Insecticide, fungicide, and rodenticide Act


CCRMD: Dangereux renseignements relatifs aux matières (HMIRC)

HMS: Système d'identification des dangers

NFPA: Association Nationale de Protection contre le Feu

NIOSH: Association Nationale de santé et sécurité au travail

OSHA: Santé et sécurité au travail

		Page: 12
FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ		Date de révision: 10/14/2016
		Date d'impression: 2/21/2017
		Numéro de la FDS: R0200299
Durablend™ Dexron III/Mercon		Version: 1.19
381316		

ARLA, Santé Canada Agence de réglementation de la lutte (PMRA)
 RTK: Droit à l'information
 SIMDUT: Système d'information sur Matériaux (WHMIS)